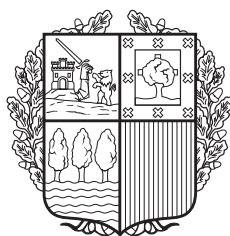


EUSKAL HERRIKO  
AGINTARITZAREN  
ALDIZKARIA



BOLETÍN OFICIAL  
DEL  
PAÍS VASCO

[www.euskadi.net](http://www.euskadi.net)

LABURPENA

**Xedapen Orokorrak**

**HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE  
ETA IKERKETA SAILA**

AGINDUA, 2009ko ekainaren 26koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuarena, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko izaera pertsonaleko datuen fixategi automatizatuak arautzeko agindua bigarrenez aldatzeko dena.

4753

**Bestelako Xedapenak**

**HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE  
ETA IKERKETA SAILA**

AGINDUA, 2009ko ekainaren 16koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuarena, EAEko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salak Badaezpadako Neurrien 592/09-2 Pieza Berezian -Plataforma por la Libertad de Elección Lingüística izenekoak aurkeztutako administrazioarekiko auzi errekursoaren ondoriozkoan emandako autoa betetzeko xedatzen duena.

4754

AGINDUA, 2009ko uztailaren 16koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuarena, Bilboko (Bizkaia) «Nuestra Señora de Begoña» Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikastetxe pribatuari Hezkuntza Berezikor unitateak gehitzeko baimena emateko dena.

4755

SUMARIO

**Disposiciones Generales**

**DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,  
UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN**

ORDEN de 26 de junio de 2009, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, de segunda modificación de la orden por la que se regulan los ficheros automatizados con datos de carácter personal del Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

4753

**Otras Disposiciones**

**DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,  
UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN**

ORDEN de 16 de junio de 2009, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que se dispone el cumplimiento del Auto de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, dictado en la Pieza Separada de Medidas Precautorias 592/09-2 dinamante del recurso contencioso-administrativo interpuesto por Plataforma por la Libertad de Elección Lingüística.

4754

ORDEN de 16 de julio de 2009, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que se autoriza la ampliación de unidades de Educación Especial al centro privado de Educación Primaria y Secundaria «Nuestra Señora de Begoña» de Bilbao (Bizkaia).

4755

AGINDUA, 2009ko uztailaren 21ekoa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuarena, Irungo (Gipuzkoa) «Kuttuna» Haur Hezkuntzako eskola pribatuari Haur Hezkuntzako 1. zikloan unitateak gehitzeko baimena emateko dena. 4756

AGINDUA, 2009ko uztailaren 29koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuarena; honen bidez, itunpeko ikastetxe pribatuenteak diru-laguntzak emateko deialdia egiten da, ikastetxe horietan ordainketa eskuordetua menpeko langileek erretiro partziala hartuz gero, langile horiei lanaldi partzialeko lan-kontratuak egiteko. 4757

EBAZPENA, 2009ko ekainaren 17koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko Administrazio eta Zerbitzuen sailburuordearena. Honen bidez baimena ematen da unibertsitate kanpoko ikasleak eskolatzeko ikasketa-laguntzearako 2008-2009 ikasturteko deialdira zuzendutako diru-kopurua gehitzeko (2008ko uztailaren 29ko Agindua, irailaren 1eko EHAA). 4758

EBAZPENA, 2009ko uztailaren 29koa, Hezkuntzako sailburuordearena, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren mende ez dauden euskaltegiei eta hizkuntza-ikastegiei 2008-2009 ikasturtearen bigarren txandako ikasleen matrikula-gastuak ordaintzeko diru-laguntzak emateko dena. 4759

## INDUSTRIA ETA BERRIKUNTZA SAILA

EBAZPENA, 2009ko ekainaren 29koa, Industria eta Berrikuntza Saileko Gipuzkoako Lurralde Bulegoa buruarena, beherago zehaztutako linea eta bere deribazioei dagokienez, zuhaitz-zerrenda zabaltzeko instalazioak eraikitzeak eragiten dien finkak okupatu aurretiko aktak jasotzeko deialdia egiten duena: Bergara, Arrasate eta Oñati udalerrietan, 30 kV d/c, Bergara TEA-Mondragon TEA airetiko linea eta deribazioak. 24074-AT-H-2007-203 erreferentzia. 4760

## ENPLEGU ETA GIZARTE GAIETAKO SAILA

EBAZPENA, 2009ko uztailaren 29koa, Lan eta Gizarte Segurantzako sailburuordearena; honen bidez, lan-merkatuaren azterketa egiteko diru-laguntzen deialdia argitaratzen da 2009. urterako. 4761

ORDEN de 21 de julio de 2009, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que se autoriza la ampliación de unidades de 1.º Ciclo de Educación Infantil a la Escuela Infantil Privada «Kuttuna» de Irun (Gipuzkoa). 4756

ORDEN de 29 de julio de 2009, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que se convocan las ayudas destinadas a los centros docentes privados concertados para la contratación a tiempo parcial del personal docente afectado por el pago delegado que se acoja al sistema de jubilación parcial. 4757

RESOLUCIÓN de 17 de junio de 2009, de la Viceconsejera de Administración y Servicios del departamento de Educación, Universidades e Investigación, por la que se autoriza el gasto para la ampliación de las cantidades destinadas a la financiación de las ayudas al estudio para la escolarización de estudiantes de niveles no universitarios para el curso académico 2008-2009 (Orden de 29 de julio de 2008, BOPV de 1 de septiembre). 4758

RESOLUCIÓN de 29 de julio de 2009, de la Viceconsejera de Educación, por la que se conceden ayudas a los euskaltegis o centros de capacitación idiomática ajenos al Departamento de Educación, Universidades e Investigación, por los costos de los cursillistas matriculados durante la segunda tanda del curso 2008-2009. 4759

## DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA E INNOVACIÓN

RESOLUCIÓN de 29 de junio 2009, del Jefe de la Oficina Territorial de Gipuzkoa del Departamento de Industria e Innovación, por la que se convoca para el levantamiento de las Actas Previas a la ocupación de determinadas fincas afectadas por la construcción de las instalaciones correspondientes a la: ampliación de la faja de arbolado de la línea eléctrica aérea a 30 kV d/c, STR Bergara-STR Mondragón y sus derivaciones, en los términos municipales de Bergara, Mondragón y Oñati. Referencia: 24074/AT-H-2007-203. 4760

## DEPARTAMENTO DE EMPLEO Y ASUNTOS SOCIALES

RESOLUCIÓN de 29 de julio de 2009, del Viceconsejero de Trabajo y Seguridad Social, por la que se hace pública la convocatoria de ayudas a la prospección del mercado de trabajo para el ejercicio 2009. 4761

## Justizia Administrazioa

### BILBOKO LEHEN AUZIALDIKO 7 ZENBAKIKO EPAITEGIA

EDIKTUA, ordainketak ez egiteagatik desahuzioa  
egiteko 502/09 hitzezko judizioaren ondoriozkoa. 4762

### BILBOKO LEHEN AUZIALDIKO 10 ZENBAKIKO EPAITEGIA

EDIKTUA, desahuzioari buruzko 233/09 hitzezko  
judizioaren ondoriozkoa. 4763

### BILBOKO LEHEN AUZIALDIKO 11 ZENBAKIKO EPAITEGIA

EDIKTUA, ordainketak ez egiteagatik desahuzioa  
egiteko 364/09 hitzezko judizioaren ondoriozkoa. 4764

### GETXOKO LEHEN AUZIALDIKO 1 ZENBAKIKO EPAITEGIA

EDIKTUA, elikagai-neurriei buruz bideratutako  
467/08 procedura arruntaren ondoriozkoa. 4765

### VITORIA-GASTEIZKO LEHEN AUZIALDIKO 7 ZENBAKIKO EPAITEGIA

EDIKTUA, finka immatrikulatzeko 615/09 jabari-  
espidentearen ondoriozkoa. 4766

## Administración de Justicia

### JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 7 DE BILBAO

EDICTO dimanante del juicio verbal n.º 502/09  
seguido sobre desahucio por falta de pago. 4762

### JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 10 DE BILBAO

EDICTO dimanante del juicio verbal de desahucio  
n.º 233/09. 4763

### JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 11 DE BILBAO

EDICTO dimanante del juicio verbal n.º 364/09  
seguido sobre desahucio por falta de pago. 4764

### JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 1 DE GETXO

EDICTO dimanante del procedimiento ordinario  
n.º 467/08 seguido sobre medidas alimentarias. 4765

### JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 7 DE VITORIA-GASTEIZ

EDICTO dimanante del expediente de dominio  
para la inmatriculación de finca n.º 615/08. 4766

## Iragarkiak

### Obra, Zerbitzu eta Horniduren Enkanteak eta Lehiaketak

### EKONOMIA ETA OGASUN SAILA

LEHIAKETA. Iragarkia, honako helburu hau duen  
zerbitzuen administrazio-kontrataua esleitzekoa  
dena: «Vitoria-Gasteizko Arriagako Ateko 19an 82  
bat zuzkidurazko bizitoki eraikitzeo aurreproiektu,  
oinarrizko proiektu eta burutzeko proiekta idaztea  
eta partzelaren azterlan zehatza aldatzea» (KBN  
C02/029/2009 expedientea). 4767

LEHIAKETA. Iragarkia, Bide-hezkuntzako irakas-  
learen gaitasun-agiria lortzeko aurrez aurreko aldiko  
prestakuntza-jarduerak ematen espezializatutako  
enpresa kontratatzea helburutzat duen zerbitzueta-  
rako administrazio-kontrataua esleitzekoa dena (KBN  
C05/001/2009 expedientea). 4768

## Anuncios

### Subastas y Concursos de Obras, Servicios y Suministros

### DEPARTAMENTO DE ECONOMÍA Y HACIENDA

CONCURSO. Anuncio para la adjudicación del  
contrato administrativo de servicios que tiene por  
objeto «Redacción del anteproyecto, proyecto bási-  
co y proyecto de ejecución de la obra de construc-  
ción de un número aproximado de 82 alojamientos  
dotacionales en la calle Portal de Arriaga 19, Vito-  
ria-Gasteiz y modificación del Estudio de Detalle de  
la parcela» (Expediente: C.C.C. n.º C02/029/2009). 4767

CONCURSO. Anuncio para la adjudicación del  
contrato administrativo de gestión de servicios pú-  
blicos que tiene por objeto contratar una «Empresa  
especializada para impartir las acciones formativas  
correspondientes a la fase de presencia para obtener  
el certificado de aptitud de profesor/a de formación  
vial» (Expediente: C.C.C. n.º C05/001/2009) 4768

## OSASUN ETA KONTSUMO SAILA

IRAGARKIA, laborategiko material orokorra erosteko kontratu-espeditentea procedura irekiaren bidez esleitu dela aditzera emateko dena. 4769

## Beste Iragarki Ofizial Batzuk

### HERRIZAINGO SAILA

IRAGARKIA, Vicente Beitia Foronda jaunak eska-tuta hasi den 2159/09 zenbakiko espeditentean be-rari egindako errekerimendua jakinarazteko dena. Errekerimendu hori Norberaren Datuen Babese-rako abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan azaltzen diren eskubideez baliatzeari buruzkoa da. 4770

## Pribatuen Iragarkiak

### ESS BILBAO PARTZUERGOA

IRAGARKIA, Etorfets prototipoa diseinatu, fabri-katu eta instalatzeko hornidura-kontratau behin betiko esleitu dela jakinarazteko dena (08/006 es-pedientea). 4771

IRAGARKIA, Klystron modulatzailaren prototipo baten diseinua eta fabrikazioa burutzeko, horniketa-kontratuaren behin betiko esleipenarena (08/007 espedientea). 4772

IRAGARKIA, ESSrako prototiporik behinenak diseinatu eta fabrikatzeko hornidura-kontratau behin betiko esleitu dela jakinarazteko dena (08/008 espedientea). 4773

### IES MINAS BHI

IRAGARKIA, teknikari espezialista titulu bat galdu izanari buruzkoa (Adarra: Administrazioa eta Mer-kataritza. Especialitatea: Kanpo merkataritza). 4774

## DEPARTAMENTO DE SANIDAD Y CONSUMO

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del expediente de contratación por el procedimiento abierto para la adquisición de material general de laboratorio. 4769

## Otros Anuncios Oficiales

### DEPARTAMENTO DE INTERIOR

ANUNCIO por el que se notifica el requerimiento realizado a don Vicente Beitia Foronda en el expe-diente con número de referencia 2159/09 incoado a su instancia sobre el ejercicio de derechos contenidos en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal. 4770

## Anuncios Particulares

### CONSORCIO ESS BILBAO

ANUNCIO de adjudicación definitiva del contrato de suministro de «Suministro del diseño, fabricación e instalación del prototipo Etorfets» (Ex-pe-diente: 08/006). 4771

ANUNCIO de adjudicación definitiva del contrato de suministro de «Suministro del diseño, fabricación de un prototipo de modulador Klystron» (Ex-pediente: 08/007). 4772

ANUNCIO de adjudicación definitiva del contrato de suministro de «Suministro del diseño, fabricación de un prototipo de blancos para ESS» (Ex-pe-diente: 08/008). 4773

### IES MINAS BHI

ANUNCIO relativo al extravío de un Título de Técnico Especialista (Rama: Administrativa y Co-mercial, Especialidad: Comercio Exterior). 4774